马达对应表(输入转速为3,000RPM时) MOTOR MATCHING TABLE (WHEN INPUT SPEED IS 3000RPM)

■对应表 MATCHING TABLE

生产厂家 Motor manufacturer	马达系列 Motor series	马达功率 Motor power (W)							
		50W	100W	200W	400W	750W			
	MSM			T1					
	MSMA			T1					
松下电器产业(株)	MSMD			T1					
Panasonic	MUMA	基准外Out of standard	基准外Out of standard		T1				
	MBMK	T1	基准外Out of standard		T1				
	MUMS			基准外Out of stand	lard				
	SGM			T2					
	SGMAH			T2					
(地)空川由切	SGMAS			T2					
(株)安川电机 Yaskawa Electric	SJME	无对象No subject			T2				
	SGMJV			Т3					
	SGMAV			T3					
	HC-KF			T3					
	HC-KFS			T3					
	HC-MF			T3					
10.000 Ki - 0.000	HC-MFS	1		T3					
三菱电机(株)	HA-ME			T3					
Mitsubishi Wiectric	HC-PQ		T3	15		无对象No subject			
	HC-KQ		T3			无对象No subject			
			13	то		ALAJ 38(NO SUDJECT			
	HF-KP HF-MP			T3 T3					
	R88M-U			T2					
		-							
欧姆龙(株) Omrom	R88M-W	-		T2					
Childhi	R7M-A			T2					
	R7M-Z			T2					
富士电机机器控制(株) Fuji Electric Systems	GYS*			T2					
山洋电气(株) Sanyo denki	P30B		T3			T2			
Sanyo denki	Q1		T3			基准外Out of standar			
(株)基恩斯Keyence	MV		Т3			基准外Out of standar			
the state of the state of	VLBSV-Z ※	基准外Out	of standard		Т3				
东荣电机(株) Toshiba Machine	VLBSV-ZA ※	基准外Out	of standard		Т3				
rosniba Machine	VLBST	基准外Out	of standard		T3	基准外Out of standar			
多摩川精机(株)	TBL-i*		T3			无对象No subject			
多摩川精机(株) Tamagawa Seiki	TBL-i ※		Т3			基准外Out of standar			
5. 2. SAMO	NA50			T1					
日机电装(株) Nikki denso	NA70 ※		T3			无对象No subject			
NIKKI denso	NA80 ※		T3			基准外Out of standar			
	TS *		T3			基准外Out of standar			
(株)三明Sanmei	SS*		Т3			基准外Out of standar			
(株)日立产机系统 tachi Industrial Equipment Systems	ADMA		T3			基准外Out of standar			
三木普利 Miki Pulley	SA3			T1					

注1) 没有油封和尺寸不同时,安装带油封的马达有时需特别订货。

注2)马达轴为D形轴、锥形时需要特别订货。

注3) 因马达功率(适用表中带※的马达)与减速比的组合,出现瞬间最大输出扭矩时,产生的轴向力有时会超过伺服马达容许轴向力,因

此,需要注意。(参照P.191轴向负荷表。)

注4) 基准外有时需要特别订货。欲知详情,请另外与本公司联系。

Note 1) If an oil-seal is not present and the size is different, attachment of the oil-seal may correspond to specia order, in some cases.

Note 2) If the motor shaft is of D-cut and taper type, it corresponds to a special order.

Note 3) Note that thrust power arsing out of instantaneous max. ouyput torque bu the combination of motor capacitith (motor of the motor series table) aand reduction

ratio may exceed permissible thrust power of the servo motor. See the thrust load table on 191 page.).

Note 4) Out-of-standard may correspond to a special order in some cases. For details, contact us.

除上述伺服马达厂家外,本公司减速机还适配以下伺服马达厂家。安装方式请咨询本公司。

Our gearbox can match to servo motor of followings manufacturers, including aboves. Please ask us about the assembly.

神钢电机(株)	日本电产三协	中达电通	路斯特	博世力士乐	其它 etc.
---------	--------	------	-----	-------	------------

马达对应表(输入转速为3,000RPM时) MOTOR MATCHING TABLE (WHEN INPUT SPEED IS 3000RPM)

■对应表 MATCHING TABLE

生产厂家 Motor manufacturer	马达系列 Motor series	马达功率 Motor power(W)								
		1000W	1500W	2000W	2500W	3000W	3500W	4000W	4500W	5000W
松下电器产业(株)	MSM					T1				
Panasonic	MSMA		T1							
	SGMS	T2			无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	无对象No subject	T2
(株)安川电机 Yaskawa Electric	SGMSH	T2			无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	无对象No subject	T2
	SGMSS	T2					无对象No subject	T2	无对象No subject	T2
	HC-RF	T3			无对象No subject		T3	无对象No subject		T3
三菱电机(株) Mitsubishi Wlectric	HC-RFS	T3			无对象No subject		Т3	无对象No subject		Т3
	HC-RP	T3			无对象No subject		T3	无对象No subject		T3
欧姆龙(株) Omrom	R88M-U	T2		无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	
	R88M-W	T2			无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	无对象No subject	T2
士电机机器控制(株) Fuji Electric Systems	GYS	T3		无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	无对象No subject	T2	

■下列系列马达也可以标准方式适应 Standard compatibility with the follwing motor series

生产厂家 Motor manufacturer	马达系列 Motor series	马达功率 Motor power(W)				
三菱电机(株)	HC-SFS **					
Mitsubishi Wlectric	HF-SP	500W, 1000W, 1500W, 2000W, 3500W				
data eta tutera iza	SGMP					
(株)安川电机 Yaskawa Electric	SGMPH	100W, 200W, 400W, 750W, 1500W				
	SGMPS					
松下电器产业(株) Panasonic	MQMA	100W, 200W, 400W				
欧姆龙(株)	R88M-WP	100W, 200W, 400W, 750W, 1500W				
Omrom	R7M-AP	100W, 200W, 400W, 750W				
富士电机机器控制(株) Fuji Electric Systems	GYC	100W, 200W, 400W				
发那科(株) Fanuc	ßiS ※	200W, 400W, 500W, 750W, 1200W				

注1) 没有油封和尺寸不同时,安装带油封的马达有时需特别订货。注2) 马达轴为D形轴、锥形时需要特别订货。注3) 因马达功率(适用表中带※的马达)与减速 比的组合,出现瞬间最大输出扭矩时,产生的轴向力有时会超过伺服马达容许轴向力,因此,需要注意。(参照P.191轴向负荷表。)注4) 基准外有时需要特别订 货。欲知详情,请另外与本公司联系。

Note 1) If an oil-seal is not present and the size is different, attachment of the oil-seal may correspond to specia order, in some cases. Note 2) If the motor shaft is of D-cut and taper type, it corresponds to a special order. Note 3) Note that thrust power arsing out of instantaneous max. ouyput torque bu the combination of motor capacitith (motor of the motor series table) aand reduction ratio may exceed permissible thrust power of the servo motor. See the thrust load table on 191 page.). Note 4) Out-of-standard may correspond to a special order in some cases. For details, contact us.

除上述伺服马达厂家外,本公司减速机还适配以下伺服马达厂家。安装方式请咨询本公司。

Our gearbox can match to servo motor of followings manufacturers, including aboves. Please ask us about the assembly.

神钢电机(株)	日本电产三协	中达电通	路斯特	博世力士乐	其它 etc.
---------	--------	------	-----	-------	------------

噪音值比较 COMPARISON OF NOISE VALUES

减速比Reduction ratio	噪音值Noise value dB(A)								
	40ZD	52ZDR	60ZD	78ZDR	80ZD	98ZDR	120ZD	125ZDR	
1/3	76	70	79	70	79	72	89	77	
1/5	67	61	75	64	76	67	83	69	
1/9	62	57	69	60	69	61	81	70	
1/15	61	59	69	67	74	71	80	77	
1/25	59	57	70	64	70	69	76	75	

公司内部调查中的测定条件如下:

※减速机输入转速: 3000rpm

※测定位置:距离产品50cm的位置

※噪音值:噪音值是代表值

※负荷:减速机额定负荷

※减速机固定方法:减速机固定于L型安装板上后,再固定于平台上。

The measuring conditions in an internal survey are as mentioned below:

* Reducer input speed : 3000rpm

 $\%\,{\rm Measurement}$ spot : 50cm distant from the product

 $\% \ensuremath{\operatorname{Noise}}$ value : Typical values chosen for noise values

*Load : Reducer load rating

% Reducer fixation : The reducer is fixed onto the L-type attachment plate so that it cannot move.